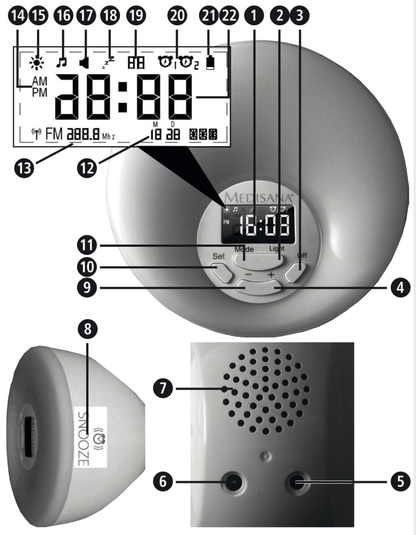
FR/IT

MEDISANA®

IT Sveglia luminosa WL 444



Lato superiore *Lato posteriore*

Spiegazione dei simboli:

IMPORTANTE
L'inosservanza delle presenti istruzioni può causare ferite gravi o danni all'apparecchio.

AVVERTENZA
Attenersi a queste indicazioni di avvertimento per evitare che l'utente si ferisca.

ATTENZIONE
Attenersi a queste indicazioni per evitare danni all'apparecchio.

NOTA
Queste note forniscono ulteriori informazioni utili relative all'istallazione o al funzionamento.

Classe di protezione II

Classe di protezione III

LOT Numero LOT

Produttore

45110 V1.5 08/16

IT Norme di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente leistruzioni per l'uso, soprattutto le indicazioni di sicurezza, e conservare le istruzioni per l'uso per gli impieghi successivi. Se l'apparecchio viene ceduto a terzi, allegare sempre anche queste istruzioni per l'uso.

- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete di alimentazione.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente secondo le modalità riportate nelle istruzioni per l'uso. In caso di uso diverso, si estingue qualsiasi diritto di garanzia.
- L'apparecchio è stato ideato solo per un uso domestico e non deve essere destinato ad un uso commerciale.
- Non utilizzare l'apparecchio quando non funziona correttamente o quando è caduto a terra o in acqua o se è danneggiato.
- Non afferrare mai un apparecchio caduto in acqua. Estrarre subito la spina di alimentazione o l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Se il cavo o l'alimentatore risultano danneggiati, interrompere l'uso dell'apparecchio. Per motivi di sicurezza questi elementi possono essere sostituiti solo da un centro di assistenza autorizzato. Per evitare pericoli, inviare l'apparecchio al centro di assistenza per la riparazione.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a trasmettitori elettro- magnetici ad alta frequenza.
- Non esporre l'apparecchio ai raggi diretti del sole e a temperature elevate.
- Proteggere l'apparecchio dall'umidità.
- L'apparecchio, nonché il cavo e l'alimentatore non devono assolutamente essere immersi in acqua o tenuti sotto l'acqua corrente.
- Afferrare l'alimentatore solo con le mani asciutte.
- Il cavo non deve passare vicino a fonti di calore o su spigoli acuti.
- Non trasportare, tirare o far ruotare l'apparecchio, tenendolo per il cavo di alimentazione e non comprimere il cavo stesso.
- Togliendo la spina dalla presa di corrente l'apparecchio può essere completamente staccato dall'erogazione di corrente.
- Collegare l'apparecchio alla corrente in modo che la spina sia bene accessibile.
- Proteggere l'apparecchio da urti e vibrazioni.
- In caso di anomalie, non riparare mai l'apparecchio da soli. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un rivenditore specializzato autorizzato o da una persona qualificata.
- Per l'utilizzo dell'apparecchio, posizionarlo su una superficie stabile e piana in modo che non possa ribaltarsi.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure con mancanza di esperienza o conoscenze, purché siano sorvegliati o informati a proposito dell'uso sicuro del dispositivo e comprendano i pericoli derivanti.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- I bambini non possono effettuare la pulizia e la manutenzione utente se non sono sorvegliati.
- Prima di pulire l'apparecchio assicurarsi che sia spento e che la spina non sia inserita nella presa di alimentazione elettrica.
- Questo apparecchio non è destinato ad illuminare gli ambienti. Non impiegarlo in stanze che non dispongono di una propria fonte di illuminazione.
- Utilizzare unicamente componenti aggiuntivi e pezzi di ricambio del produttore.

Materiale in dotazione
Verificare in primo luogo che l'apparecchio sia completo e che non vi siano segni di danni. In caso di dubbi non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore o al proprio centro di assistenza. Il materiale consegnato consta di:

- 1 **MEDISANA** Sveglia luminosa **WL 444**
- 1 Alimentatore
- 1 Antenna a filo
- 1 Manuale d'istruzioni per l'uso

Le confezioni sono riutilizzabili o possono essere riciclate. Smaltire il materiale d'imballaggio non più necessario in conformità alle disposizioni vigenti. In caso di danneggiamenti dovuti al trasporto, mettersi immediatamente in contatto con il proprio rivenditore.

AVVERTENZA!
Assicurarsi che i sacchetti d'imballaggio non siano alla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

Comandi e display:
❶ Display ❷ Tasto luce (impostazione della luce) ❸ Tasto OFF (spento) ❹ Tasto "+" ❺ Attacco per l'antenna a filo ❻ Connettore di alimentazione ❼ Altoparlanti ❽ Funzione "snooze" ❾ Tasto "-" ❿ Tasto SET ⓫ Tasto Mode (modalità) ⓬ Indicazione di data e giorno della settimana ⓭ Indicazione di frequenza (radio) ⓮ AM/PM (mattina/sera) ⓯ Simbolo del sole ⓰ Simbolo della nota ⓱ Simbolo del volume ⓲ Simbolo dello snooze ⓳ Impostazione del volume e soneria o durata ⓴ Sveglia 1/2 ㉑ Simbolo della batteria ㉒ Ora/orario della prossima sveglia o indicazione delle impostazioni

Installazione e regolazione
1. Prima dell'utilizzo posizionare il dispositivo su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o che cada a terra.
2. Posizionare il dispositivo ad una distanza di circa 40-50 cm dalla vostra testa, ad es. sul comodino.
3. Inserire la spina dell'antenna a filo nell'attacco ❺ sul retro del dispositivo.
4. Collegare il cavo di alimentazione al connettore per l'alimentazione ❻ sul retro del dispositivo e inserire l'alimentatore alla presa di corrente. Il display si accende e appare ora e data.

Batteria di riserva/modalità batteria
Il dispositivo è dotato di una batteria di riserva ricaricabile (avvertenza: prima del primo utilizzo è necessario rimuovere il nastro isolante sul fondo del dispositivo). La batteria non può essere rimossa e viene usata come fonte di alimentazione sostitutiva in caso di mancanza di corrente. In questo caso ora e data non devo essere reimpostate. Inoltre premendo un tasto qualsiasi ora e data possono essere visualizzate anche in assenza di corrente. Dopo circa 10 secondi il display si spegne automaticamente. Nella modalità batteria non sono possibili altre funzioni. Il simbolo della batteria ㉑ indica un eventuale livello di carica basso della batteria. Il simbolo non viene visualizzato quando il dispositivo viene alimentato tramite il cavo di alimentazione.

Impostazione di ora e data
Dopo il ripristino dell'alimentazione si consiglia di reimpostare correttamente almeno ora e data. Per far ciò premere e tenere premuto il tasto Mode ⓫ per circa 3 secondi. L'indicazione dell'ora ㉒ inizia a lampeggiare sul display. Premere il tasto "+" ❹ o "-" ❾ per selezionare la modalità di visualizzazione di 12 ore o di 24 ore. Premere il tasto SET ❿ per l'impostazione delle ore. Con l'aiuto dei tasti "+" ❹ e "-" ❾ impostare il numero corretto delle ore. Premendo brevemente il tasto SET ❿ si passa all'impostazione dei minuti, anch'essi regolabili mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾. Procedere analogamente con l'impostazione di anno, mese ed infine del giorno della settimana. Se durante il processo di impostazione non viene azionato alcun tasto per 10 secondi, le ultime impostazioni vengono salvate e il display torna alla sua visualizzazione normale di ora e data.

Impostazione della sveglia
Premere e tenere premuto il tasto Light ❷ per circa 3 secondi. Il simbolo della sveglia 1 ⓴ e i tasti "OFF" (spenta) o "ON" (accesa) lampeggiano sul display. Mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾ potrete scegliere tra la modalità ON o OFF per la sveglia 1. Premere quindi il tasto SET ❿, per impostare l'orario della sveglia. Impostare prima le ore e poi i minuti tramite i tasti "+" ❹ e "-" ❾, premere quindi SET ❿ per confermare. Ora il simbolo della nota ⓰ e l'impostazione della soneria ⓳ iniziano a lampeggiare. Potete ora scegliere uno degli otto rumori della natura (1 - 8, ad es. cinguettio degli uccelli, scoppiettio del fuoco, rumore della pioggia o cascata), o selezionare la radio (9) come soneria della sveglia, mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾.
a) Se avete scelto un rumore della natura, dopo aver premuto il tasto SET ❿ potete impostare il volume del rumore. Impostare il volume mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾ (il simbolo dell'altoparlante ⓱ e l'impostazione del volume ⓳ iniziano a lampeggiare) ed infine premere o su "OFF" ❸ per terminare o su SET ❿, per procedere con l'impostazione della sveglia 2.

b) Se avete scelto la radio come soneria di sveglia, dopo aver premuto il tasto SET ❿ potete scegliere la frequenza di radio salvata (questa deve essere stata salvata precedentemente, vedi paragrafo "Uso della radio"). Mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾ selezionare una frequenza salvata e confermarla con SET ❿. Ora è possibile impostare il volume della radio durante la sveglia. Impostare il volume mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾ (il simbolo dell'altoparlante ⓱ e l'impostazione del volume ⓳ iniziano a lampeggiare) ed infine premere o su "OFF" ❸ per terminare o su SET ❿, per procedere con l'impostazione della sveglia 2. Una volta premuto il tasto SET ❿ è possibile impostare un secondo allarme. Questa impostazione avviene analogamente all'impostazione della prima sveglia.

NOTA
Se durante il processo di impostazione non viene azionato alcun tasto per 10 secondi, le ultime impostazioni vengono salvate e il display torna alla visualizzazione normale di ora e data.

La funzione di sveglia
Una volta impostata la sveglia 1 o 2, sul display compare il rispettivo simbolo di allarme ⓴. 30 minuti prima dell'orario di sveglia attivo, il dispositivo inizia lentamente ad emettere luce (simulazione dell'alba con intensità della luce lentamente crescente). È possibile disattivare in qualsiasi momento l'emissione di luce premendo su "OFF" ❸. Una volta raggiunto l'orario di sveglia impostato viene attivata la rispettiva soneria di sveglia (rumori della natura o radio). Contemporaneamente viene attivata anche l'emissione di luce. Se non segue alcuna azione la sveglia continua a suonare per circa 5 minuti e poi si interrompe automaticamente, per poi riattivarsi dopo 5 minuti per altri 5 minuti. Dopo di che non verrà più riattivata.
Il giorno dopo il processo ricomincia nuovamente. La sveglia può essere disattivata manualmente premendo un tasto qualsiasi o toccando per almeno 3 secondi il tasto "snooze" ❽ sul lato superiore del dispositivo. Qualora desideriate utilizzare la funzione "snooze" (sveglia che si riattiva dopo 5 minuti), sfiorare leggermente con la mano il tasto "snooze" ❽ sul lato superiore del dispositivo. Sul display compare il simbolo di snooze ⓲ e la sveglia ricomincia a suonare dopo circa 5 minuti. La funzione di snooze può essere ripetuta. Se si desidera interrompere la funzione di snooze e spegnere la sveglia, premere un tasto qualsiasi durante la visualizzazione del simbolo ⓲.

La funzione di luce
Premere il tasto Light ❷ per accendere la luce. Il dispositivo emette una luce bianca, simile alla luce del sole, che può essere regolata tramite i tasti "+" ❹ e "-" ❾ in 10 diversi livelli d'intensità. Premere una seconda volta il tasto Light ❷ per passare alla luce colorata che cambia automaticamente. Vengono visualizzati 7 colori diversi - qui l'intensità non è regolabile. Dopo aver premuto 3 volte il tasto Light ❷ viene visualizzato sempre lo stesso colore che può però essere modificato mediante i tasti "+" ❹ e "-" ❾. Anche qui l'intensità non può essere modificata. Premendo il tasto Light ❷ per la quarta volta il dispositivo passa nuovamente alla modalità di luce bianca.
Se si desidera spegnere la luce premere su "OFF" ❸.

Impostazione della luminosità del display LCD (solo durante il funzionamento con adattatore)
Premendo i tasti "+" ❹ e "-" ❾ è possibile impostare, in normale modalità di visualizzazione dell'orario, la luminosità del display LCD (livello 2 = chiara, livello 1 = fioca, livello 0 = spenta). Se si seleziona il livello 2 (display più chiaro) e il dispositivo non viene toccato per 10 secondi, passa automaticamente al livello 1 per risparmiare energia.

Funzionamento della radio
Per accendere la radio premere e tenere premuto il tasto SET ❿ per circa 3 secondi. Selezionare ora una delle 8 frequenze salvate con i tasti "+" ❹ e "-" ❾. Premere quindi brevemente il tasto SET ❿ per impostare il volume per l'emittente selezionata (0 a 10) o premere e tenere premuto il tasto SET ❿ per circa 3 secondi per regolare nuovamente la frequenza ⓭. Premere brevemente i rispettivi tasti "+" ❹ e "-" ❾ per regolare manualmente la frequenza e premere e tenere premuti i tasti "+" ❹ o "-" ❾ per almeno 3 secondi per avviare la ricerca delle stazioni, che si arresta poi automaticamente al primo canale trovato. Se desiderate salvare il canale trovato, premere il tasto Mode ⓫ e selezionare con i tasti "+" ❹ e "-" ❾ uno spazio di memoria (1 a 8). Premere nuovamente il tasto Mode ⓫.
Premendo il tasto "OFF" ❸ è possibile spegnere la radio.

Timer della radio
Il funzionamento della radio può essere limitato ad un periodo specifico (spegnimento automatico dopo 15/ 30 / 45 / 60 minuti) o procedere in maniera illimitata (0 minuti). Durante il funzionamento della radio sul display viene visualizzata ladurata ⓳ preimpostata. Per modificarla appoggiare una mano sul tasto "snooze" ❽ sul lato superiore del dispositivo e tenerla appoggiata per circa 3 secondi. La durata ⓳ preimpostata inizia a lampeggiare. Toccando leggermente il tasto "snooze" ❽ è possibile modificare l'orario. Una volta raggiunta l'impostazione desiderata basta togliere la mano dalla superficie del dispositivo. La radio può essere spenta in qualsiasi momento con il tasto OFF ❸.

NOTA
Durante il funzionamento della radio non è possibile regolare l'intensità della luce con i tasti "+" ❹ e "-" ❾.

Pulizia e manutenzione
- I bambini non possono effettuare la pulizia e la manutenzione utente se non sono sorvegliati.
- Prima di pulire l'apparecchio assicurarsi che sia spento e che la spina non sia inserita nella presa di alimentazione elettrica.
- Pulire il dispositivo dalla polvere con un panno antistatico. È possibile utilizzare un panno leggermente umido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o sostanze abrasive.

Smaltimento

L'apparecchio non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Ogni utilizzatore ha l'obbligo di gettare tutte le apparecchiature elettroniche o elettriche, contenenti o prive di sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o di un rivenditore specializzato, in modo che vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente.

La batteria deve essere smaltita separatamente dal resto del dispositivo. Togliere la pila prima di smaltire lo strumento. Non gettare le pile esaurite nei rifiuti domestici, ma nei rifiuti speciali o in una stazione di raccolta pile presso i rivenditori specializzati.

Dati tecnici

Nome e modello:	**MEDISANA** Sveglia luminosa **WL 444**
Alimentatore:	ingresso: 100-240 V~ 50/60 Hz 350 mA uscita: 12 V ⎓ 1000 mA
Alimentatore: (Produttore e modello)	Dongguan City Yingju Electronics Co., Ltd. YJS010A-1201000G
Radio:	FM, affichage numérique
Sistema sound:	Mono
Peso:	circa 370 g (senza alimentatore)
Dimensioni:	circa 17,5 x 17,5 x 14,5 cm
Numero di articolo:	45110
Codice EAN:	4015588 45110 2

Alla luce dei costanti miglioramenti dei prodotti, ci riserviamo la facoltà di apportare qualsiasi modifica tecnica e strutturale.

La versione attuale di queste istruzioni per l'uso si trova all'indirizzo: www.medisana.com

Condizioni di garanzia e di riparazione
In caso di garanzia, contattare il vostro rivenditore di fiducia o direttamente il centro di assistenza. Se dovesse essere necessario spedire l'apparecchio, specificare il guasto e allegare una copia della ricevuta di acquisto.

Valgono le seguenti condizioni di garanzia:

1. I prodotti **MEDISANA** hanno una garanzia di tre anni a partire dalla data di vendita. La data di acquisto deve essere comprovata in caso di garanzia dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.
2. Durante il periodo di garanzia, i guasti dovuti a difetti di materiale o di lavorazione vengo no eliminati gratuitamente.
3. Una prestazione di garanzia non da diritto al prolungamento del periodo di garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
4. La garanzia non include:
   a. tutti i danni risultanti da uso improprio, ad esempio dall'inosservanza delle istruzioni d'uso,
   b. i danni riconducibili a manutenzione o ad interventi effettuati dall'acquirente o da terzi non autorizzati,
   c. danni di trasporto verificati durante il trasporto dal produttore al consumatore o durante l'invio al servizio clienti,
   d. gli accessori soggetti a normale usura.
5. È altresì esclusa qualsiasi responsabilità per danni secondari diretti o indiretti causati dall'apparecchio anche se il danno all'apparecchio viene riconosciuto come caso di garanzia.

MEDISANA AG
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, GERMANIA
E-Mail: info@medisana.de; Internet: www.medisana.de

L'indirizzo del servizio di assistenza è riportato nel foglio allegato separato.